

РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. А.И. Герцена
филологический факультет

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины / курса	Уровень//ступень образования (бакалавриат, магистратура)	Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, В, С)	Количество зачетных единиц / кредитов
<i>Древние языки: старославянский язык</i>	бакалавриат	А	

Смежные дисциплины по учебному плану					
Введение в историю языка; История древнерусского языка; История русского литературного языка					
ВВОДНЫЙ МОДУЛЬ (проверка «остаточных» знаний по смежным дисциплинам)					
Ожидаемый результат	<i>Задание по проверке качества знаний</i>	Аудиторная, внеаудиторная, самост. работа	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	
Дисциплина является для студента новой, остаточные знания не выявляются	-----				
Итого:					

БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ (проверка знаний и умений по дисциплине)				
Ожидаемый результат	<i>Задание по проверке качества знаний</i>	Аудиторная или внеаудиторная, сам. работа	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов

<p>Знает графику и основные орфографические особенности старославянского слова, особенности фонетической системы старославянского языка в сравнительно-историческом аспекте (по сравнению с русским языком), законы строения слова и слога в старославянском языке, систему исторических чередований гласных и согласных.</p> <p>Умеет прочитать старославянские слова (текст), написать русское слово по-старославянски, разделить слово на слоги, определить сильную и слабую позицию редуцированных гласных, указать, в каких позициях р и л являются слогообразующими; выделить корни с словах, найти чередования, обусловленные утратой количественных различий гласных в праславянскую эпоху, утратой дифтонгов, утратой дифтонгических на плавные, носовые; палатализацией заднеязычных, воздействием J, упрощением групп согласных.</p> <p>Способен объяснить нарушения в структуре слога, объяснить некоторые орфографические закономерности написания старославянских слов</p>	<p>Выполнение тестовых и типовых заданий</p>	<p>ауд.</p>	<p>5*1</p>	<p>5*2</p>
<p>Знает графику и основные орфографические особенности старославянского слова, особенности фонетической системы старославянского языка в сравнительно-историческом аспекте (по сравнению с русским языком), законы строения слова и слога в старославянском языке.</p> <p>Умеет прочитать старославянские слова (текст), написать русское слово по-старославянски, разделить слово на слоги, определить сильную и слабую позицию редуцированных гласных, указать, в каких позициях р и л являются слогообразующими; выделить корни с словах</p> <p>Способен объяснить нарушения в структуре слога, объяснить некоторые орфографические закономерности написания старославянских слов</p>	<p>Выполнение домашних заданий (типовых, тестовых и т.п.)</p>	<p>ауд.</p>	<p>5*1</p>	<p>5*2</p>

<p>Знает графику и основные орфографические особенности старославянского слова, особенности фонетической системы старославянского языка в сравнительно-историческом аспекте (по сравнению с русским языком), законы строения слова и слога в старославянском языке.</p> <p>Умеет написать русское слово по-старославянски, определить гласные переднего и непереднего ряда, твердые, позиционно полумягкие, смягченные согласные, определить сильную и слабую позицию редуцированных, указать фонетические позиции, в которых <i>и</i> и <i>ы</i> являются редуцированными, обнаружить нарушения в закономерности строения слога, указать фонетические признаки заимствованных слов, определить по фонетическим особенностям более древние памятники (по приведенным фрагментам).</p>	<p>Контрольная работа по теме «Фонетика старославянского языка»</p>	<p>ауд.</p>	<p>1*5</p>	<p>1* 10</p>
<p>Знает фонетические особенности старославянского языка, морфологические категории существительных, прилагательных, глаголов, свойственные старославянскому языку и отсутствующие в современном русском языке.</p> <p>Умеет на основе знания исторических закономерностей употребления ряда фонетических сочетаний дать старославянские и русские соответствия словам с индоевропейским корнем, на основании выделения корня в слове и знания исторических чередований определить однокоренные слова из ряда предложенных; из предложенных отрывков выделить простые и сложные глагольные формы и определить их.</p> <p>Способен объяснить закономерности в установлении соответствий индоевропейских корней старославянским и русским; объяснить отнесенность глагола к тому или иному классу, объяснить, чем отличаются формы аориста от имперфекта по значению и чем отличаются грамматические формы перфекта от форм плюсквамперфекта.</p>	<p>Итоговая контрольная работа</p>	<p>ауд.</p>	<p>1*5</p>	<p>1* 10</p>

<p>Знает историю возникновения и развития славянской письменности, историю деятельности Константина (Кирилла) и Мефодия; славянские азбуки, их происхождение и распространение в славянских странах, различные точки зрения на проблему авторства славянских азбук.</p> <p>Умеет выделять основные периоды развития старославянского письма; перечислить источники, которые свидетельствуют о жизни Св. Константина и Мефодия; привести доказательства в пользу большей древности глаголицы; указать, какое греческое письмо лежит в основе начертания букв кириллицы и глаголицы; привести аргументы в пользу авторства Кириллом как глаголицы, так и кириллицы; обобщить найденные в литературе концепции авторства азбук.</p> <p>Способен работать с научной литературой по поиску необходимой информации, способен обобщать обнаруженные материалы.</p>	<p>Коллоквиум по кирилло-мефодиистике /Коллоквиум «Авторство славянских азбук»</p>	<p>ауд.</p>	<p>1*</p>	<p>1* 10</p>
<p>Знает основные этимологические словари русского языка.</p> <p>Умеет пользоваться этимологическими словарями, устанавливать цепи однокоренных слов с различными историческими чередованиями</p> <p>Способен обобщать данные различных этимологических словарей, ориентироваться в этимологических концепциях, обобщить существующий материал и выделить существенные элементы концепций.</p>	<p>Коллоквиум «Основы этимологического анализа»</p>		<p>1*</p>	<p>1* 10</p>
<p>Знает основные особенности фонетической системы старославянского языка, морфологические категории существительных, прилагательных, глаголов, свойственные старославянскому языку и отсутствующие в современном русском языке.</p> <p>Умеет перевести текст, указать на фонетические особенности старославянских слов; дать морфологическую характеристику слов, указать синтаксические структуры, свойственные старославянскому языку.</p> <p>Способен прокомментировать фонетические особенности текста; объяснить отнесенность того или иного существительного к определенному типу основы; объяснить форму употребления прилагательного, объяснить отнесенность глагола к тому или иному классу, объяснить, чем отличаются формы аориста от имперфекта по значению и чем отличаются грамматические формы перфекта от форм плюсквамперфекта.</p>	<p>Анализ старославянского текста</p> <ul style="list-style-type: none"> - чтение и перевод - фонетический анализ - грамматич. комментарий 	<p>ауд.</p>	<p>8*0,5 8*1 8*1</p>	<p>8*1 8*2 8*2</p>

Итого минимум:			45	90
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ				
Ожидаемый результат	<i>Задание по проверке качества знаний</i>	Аудиторная, внеаудиторная, самостоятельная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
	<i>Реферат</i>	<i>самост</i>		10
Итого максимум:				100

Необходимый минимум для допуска к промежуточной аттестации 45 баллов.

Дополнительные требования для студентов, отсутствующих на занятиях по уважительной причине: *самостоятельная работа со старославянскими текстами: чтение, перевод, комментирование; этимологический анализ предложенных слов; реферат.*

ФИО преподавателей, должность: проф. В. А. Ефремов, доц. М. Б. Хрымова

Утверждено на заседании кафедры «25» сентября 2013 г. Протокол № 2

Зав. кафедрой _____ **В. Д. Черняк**

«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ им. А. И. ГЕРЦЕНА»

ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ОПД.Ф.6 Древние языки: Старославянский язык

ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

ПОДГОТОВКИ БАКАЛАВРА

по направлению

050100.62 Педагогическое образование

профиль «Филологическое образование»

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр педагогического образования

Утверждено
на заседании кафедры русского языка
Протокол № 2 от 25 октября 2013 г.

Утверждено
на заседании Совета
филологического факультета
Протокол № 5 от 12 декабря 2013 г.

Зав. кафедрой

Черняк В.Д.

Председатель Совета

Шубина Н.Л.

Санкт-Петербург
2013 г.

Курс	1
Семестр	2
Формы обучения	очная
Количество часов (трудоемкость)	108
Из них аудиторных	54
Из них лекций	
Из них практических занятий	
Из них лабораторных занятий	54
Из них самостоятельная работа	54
Форма отчетности	зачет

Цель изучения дисциплины: изучение формирования и развития фонетического и грамматического строя старославянского языка – древнейшего из письменных славянских языков

Задачи изучения дисциплины:

- 1) представить исходную систему старославянской/древнерусской фонетики, морфологии и синтаксиса первых письменных памятников (XI в.);
- 2) научить анализировать фонетические и морфологические процессы, которые объясняют явления современного русского языка, в том числе и те, которые помогают осмыслить особенности русского языка как носящие системный характер, так и представляющие отклонения от них, которые могут быть поняты и объяснены только при обращении к истории языка;
- 3) выработать у студентов практические навыки сравнительно-исторического анализа языковых фактов;
- 4) осуществлять постоянную связь при изучении языковых явлений с процессами праславянского языка;
- 5) сформировать умения анализировать историю возникновения и развития фактов современного русского языка.

Основное содержание дисциплины:

1. Тематический план

<i>№</i>	<i>Наименование разделов и тем</i>
1.	Предмет изучения, история изучения и значение старославянского языка. Старославянский язык в системе индоевропейских языков.

2.	История возникновения и источники изучения славянской письменности. Классификации памятников старославянского языка.
3.	Глаголица и кириллица: генезис и характеристика славянских азбук. Проблема авторства славянских азбук.
4.	Звуковой строй общеславянской эпохи
5.	Вокализм старославянского языка и его происхождение.
6.	История консонантизм старославянского языка.
7.	Звуковая структура слога и слова в старославянском языке.
8.	Имя существительное (категории числа и склонения, типы склонения существительных)
9.	История и система местоимений
10.	История прилагательного и счетных слов. Наречия
11.	Глагол (система времен и наклонений; классы глагола)
12.	Общая характеристика синтаксической системы старославянского языка.
13.	Дательный самостоятельный. Специфика сложного предложения.
14.	Общая характеристика лексической системы старославянского языка.
15.	Старославянская лексика и фразеологии в истории русской языковой культуры.
16.	Старославянский и церковнославянский языки: историко-культурный аспект взаимодействия

2. Содержание разделов дисциплины

Тема 1. Понятие о старославянском языке. Старославянский язык как общий для славян письменно-литературный язык. Группировка языков славянских народов по признаку их происхождения. Место старославянского языка среди других индоевропейских и славянских языков.

Тема 2. Религиозный характер старославянской письменности. Памятники письменности (глаголические и кириллические). Их языковая характеристика. Жанры старославянских памятников.

Тема 3. Старославянское письмо. Глаголица и кириллица: вопрос происхождения и первичности (система доказательств). Характеристика кирилловского письма.

Тема 4. Звуковые процессы, имевшие место в ранний и поздний периоды развития праславянского языка: а) связанные с тенденцией к открытости слога; б) связанные с действием закона слогового сингармонизма; в) чередования гласных звуков.

Тема 5. Вокализм старославянского языка (IX–XI вв.): происхождение гласных звуков, их классификация. Специфика редуцированных гласных, их позиции. Редуцированные напряженные и их судьба в славянских языках. Процесс падения редуцированных.

Тема 6. Согласные звуки, их классификация по глухости/звонкости, твердости/мягкости. Палатализации и воздействие *j* в истории славянских языков. Упрощение групп согласных.

Тема 7. Структура старославянского слога. Закон открытого слога как базовый закон общеславянского языка. Закон слогового сингармонизма и его роль в системе консонантизма. Закон восходящей звучности. Ударение в старославянском языке (акут и циркумфлекс).

Тема 8. Имя существительное. Основные грамматические категории: род, число, падеж, типы склонения. Судьба системы склонений в древнерусском языке. Вокатив и локатив как яркие отличия падежной системы старославянского языка от современного русского.

Тема 9. Местоимение. Личные местоимения 1 и 2 лица и возвратное местоимение. Специфика указательных местоимений, их функции. Неличные местоимения и их классификация по значению. Особенности склонения личных и неличных местоимений.

Тема 10. Имя прилагательное. Разряды, именные и полные формы, склонение. Количественные, сложные и порядковые счетные слова и прилагательные. Система старославянских наречий.

Тема 11. Глагол. Спрягаемые и непрягаемые глагольные формы. Классы глаголов. Формы глагольного времени, их образование и спряжение. Наклонения глагола, их образование. Супин и инфинитив.

Тема 12. Синтаксис. Простое предложение. Способы выражения подлежащего и сказуемого. Особенности употребления падежных форм. Выражение отрицания.

Тема 13. Сложные предложения: союзные и бессоюзные. Система придаточных предложений и подчинительных союзов. Дателный самостоятельный

Основные понятия дисциплины:

праславянский язык, старославянский язык, синхрония, диахрония, сравнительно-исторический метод, сопоставительно-типологический метод, метод реконструкции, этимологический анализ, законы слогообразования, фонетические единицы (дифтонги, дифтонгоиды, слоги, звуки) и фонетические процессы, палатализации, супин, дателный самостоятельный, старославянизмы.

Организация текущей аттестации:

осуществляется по накопительной системе в соответствии с технологической картой дисциплины.

Организация итоговой аттестации (с критериями оценивания):

осуществляется в форме зачета, который выставляется по результатам текущей аттестации (накопительная система баллов).

Таблица соответствия систем оценки результатов обучения по дисциплине

Уровень освоения дисциплины	100-балльная система	10-балльная система	Традиционная система
Пороговый	(22, 24, 30)-45	3,4,5	удовлетворительно
Стандартный	45-80	6,7,8	хорошо
Эталонный	81-100	9,10	отлично

Организация самостоятельной работы.

Самостоятельная работа студентов направлена на развитие навыков анализа и представления историко-языковедческой информации для решения конкретных лингвистических и лингвокультурологических задач.

1. Творческие самостоятельные работы:

- Сравнительная характеристика глаголической и кириллической азбук (количественные отличия, фонематический состав и т.п.) (семинар);

- Установление авторства азбук (с обязательным использованием дополнительной литературы, посещением библиотек; коллоквиум);

- Работа с этимологическими словарями по установлению этимологии предложенных или самостоятельно выбранных слов;

2. Подготовка докладов, сообщений (предлагаемые темы:

Жизнеописание Кирилла, Мефодия); Славянский календарь, Кирилловская палеография (тайнопись), Кирилловская палеография (виды графики), Кирилловская палеография (исторические этапы формирования), Кирилловская палеография (числовые обозначения);

3. Поисковая работа с различными источниками информации;

Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

а) основная литература:

1. Иванова Т.А. Старославянский язык. М., 2009.
2. Камчатнов А.М. Старославянский язык. Курс лекций. М., 2010.
3. Селищев А.М. Старославянский язык. М.: Изд-во МГУ, 2011.
4. Ремнева Л.М. Старославянский язык. М.: Изд-во МГУ, 2012.
5. Хабургаев Г.А. Старославянский язык. М.: Альянс, 2012.

б) дополнительная литература:

1. Изотов А. И. Старославянский и церковнославянский языки. Грамматика, упражнения, тексты. М.: Филоматис, 2007.
2. Истрин В. 1100 лет славянской азбуки. М.: Наука, 1988.
3. Карский Е.Ф. Славянокирилловская палеография. М., 1988.
4. Матвеева-Исаева Л.В. Лекции по старославянскому языку. СПб., 1997.

5. Уханова Е.В. У истоков славянской письменности. М., 1998.
6. Цуркан Р. Славянский перевод библии. СПб., 2001.

в) электронно-библиотечные системы (ЭБС):

№ п/п	Дисциплина	Ссылка на информационный ресурс	Наименование разработки в электронной форме	Доступность
1.	Древние языки: старославянский язык	http://ibooks.ru/	Электронно-библиотечная система (ЭБС) iBooks.Ru. Учебники и учебные пособия для университетов	Индивидуальный неограниченный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет
		http://www.iprbooks.hop.ru/	Электронно-библиотечная система (ЭБС) IPRbooks. Учебники и учебные пособия для университетов	Индивидуальный неограниченный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет
		http://www.biblioclub.ru	Электронно-библиотечная система (ЭБС) Университетская библиотека онлайн	Индивидуальный неограниченный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет
		http://e.lanbook.com	Электронно-библиотечная система (ЭБС) на платформе издательства «Лань»	Индивидуальный неограниченный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет

Сайт дисциплины: <http://efremov.professorjournal.ru/18>

Интернет-ресурсы:

- Электронная библиотека Института русской литературы (Пушкинского Дома) – <http://lib.pushkinskijdom.ru/>
- Библиотека кафедры общего языкознания филологического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова – http://genhis.philol.msu.ru/cat_index_26.shtml
- Рукописные памятники Древней Руси – <http://www.lrc-lib.ru/>
- Виноградов В.В. История слов – <http://wordhist.narod.ru/>
- Интернет-портал Phylology.ru – <http://www.philology.ru/linguistics.htm>
- Этимология и история слов русского языка – <http://www.etymolog.ruslang.ru>

Материально-техническое обеспечение дисциплины:

1. Практические занятия:

- а. компьютерный класс;
- б. презентационная техника;
- с. пакеты ПО общего назначения;

Разработчики:

<i>РГПУ им. А.И.Герцена</i> <hr/> <i>(место работы)</i>	<i>Профессор, доктор филологических наук, доцент</i> <hr/> <i>(должность, уч. степень, звание)</i>	<hr/> <i>(подпись)</i>	<i>Ефремов В. А.</i> <hr/> <i>(ФИО)</i>
<i>РГПУ им. А.И.Герцена</i> <hr/> <i>(место работы)</i>	<i>Доцент, кандидат филологических наук</i> <hr/> <i>(должность, уч. степень, звание)</i>	<hr/> <i>(подпись)</i>	<i>Хрымова М. Б.</i> <hr/> <i>(ФИО)</i>